

MAROSUJVÁR

FÜGGETLEN POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

Megjelenik minden esütörtökön.

A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:
Egy évre 8 k. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 10 fillér.

Felelős szerkesztő:
FÜSSY JÓZSEF laptulajdonos.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Füßy J.
Marosujváron.

A mezők dala.

A magyar föld egyik legpoétikusabb vonása volt a dalolva dolgozó aratósereg. Kora reggeltől késő estig nótaszó mellett folyt a fáradságos munka. Énekszóra sorakoztak a rendek, szaporodtak a keresztek, tornyosodtak az asztagok. Mikor aztán vége volt az aratásnak, hangos énekszó mellett vonult be az aratósereg a gazda udvarába, ahol már várta az áldomás s hangzott a cigánymuzsika s a fárasztó munka vége vidám mulatás lett. Örült mindenki, akár bő volt az Istenáldás, akár szűkös, egyforma megnyugvással fogadták, mert mindenkinek a lelkén ott ült a jól végzett munka öntudata.

Most nincs így. Arató ünnepekről nem hallunk. A daloló munkás serege megnémult, valami fáradt közönyösség borult a lelkekre és ha jól megfigyelünk egy arató munkást, látjuk, hogy bár a kaszát erősebben markolja meg, de munkája sokkal lanyhább s munkájának eredménye sokkal kevesebb.

Mi okozta ezt a változást? Hiszen a munkást ma jobban fizetik mint hajdanában, tehát megelégedettebbnek, jobbkedvűnek kellene lennie. Mi okozta ezt a változást? Hiszen a termés sem volt tulságosan silány, jut belőle az aratónak is, jut a gazdának is s ha főleg cengő pénzre váltják a gabonát, ma aránylag jóval több jut mindenkinek mint hajdan, amikor a buza métermázs-jáért 10—12 koronát fizettek csak.

Ugy látszik, hogy a legfőbb oka mindennek az, hogy a munkás és munkaadó szíve közé valami jégfal szorult. A munkás mogorván néz arra, akinek egész évi existenciáját köszönheti, a munkaadó viszont gyanakodva tekint a munkására, mert nem tudhatja, melyik percben hagyja cserben amikor is mérhetlen károkat okozhat hűtlenségével. Jégfal szorult a munkás és munkaadó szíve közé, de amit nem a természet tolt oda, hanem mesterségesen fogyasztottak. Évek husszu sora óta szítjuk a bizalmatlanságot, az alantasabb társadalmi rétegek és a felsőbb osztályok között. Az idén különösen nagy erővel

próbálták elvetni a bizalmatlanság, a gyűlölség magvait s csak véletlen csodája, hogy ebből a magyar mezőgazdaságának kiszámíthatatlan kára nem lett.

Igaz ugyan, hogy a gazdanép is résen állt s ma már a gazdákat egy váratlan aratósztrájk sem találja olyan készületlenül, mint találta hajdan, amikor még az aratósztrájkot hírből sem ismerték Magyarországon. A tartalék aratógépek ott vannak minden gazda félszerében s talán ez is volt a legfőbb oka annak, hogy a mértéktelen izgatásnak súlyosabb következménye nem volt. De az izgatók még is elérték céljukat, a munkásnép csöndben, vidámság, nótaszó nélkül dolgozik, szívében gyűlölettel és haraggal eltelve, anélkül azonban, hogy okát tudná adni, kire és miért haragszik.

Mert nincs oka senkire se haragudnia. A munkaadó ma sokkal bővebben részesíti munkásait, a föld terméséből mint régente s habár az életviszonyok nehezebbek is lettek, nem szabad volna elfeledkezni arról, hogy annak súlyát épen úgy érzi a

TÁRCA

Tudom jól ...

*Tudom jól bús könnyeid árja
Szép arcodra nem soká peregne ...
Tudom jól halvány drága arcod
Ujra üde rózsaszínű lenne ...
Tudom jól, ha minden egyes könnyed
Drága göngyvé változna is át
Nem siratnál akkor sem sokáig
Csak amíg akadna egy más.*

dálnoki Lőrincsy Gyula.



Este a hegyen.

Írta: Lévai Mihály.

Szépen, sorban, egymás mellett álltak a fák, sötétben zöldelő, szálegyenes, karesu, alul kövérebb, felül hegyesedő, tülevelű fenyők. Szépen, sorban egymás mellett, mintha mérnök mérte volna, jelölte volna ki mindegyiknek a helyét. Katonák állanak így a diszszemlén, mikor a század előtt ellovagol a generális. Így álltak a fenyők egymás mellett felfelé a hegyoldalán. Alul még magasak voltak, égnek török s a koronájuk elnézett a soraik között felfelé recsegő hegyi vonat teteje fölött. Aztán minél magasabbra ért a vonat, annál alacsonyabbak lettek a fenyők. Már nem néztek el a kocsii teteje fölött, csak az ablakokon nézegettek be, amint vágánydarabra zökkenve, siklott el a kötélpályán lomhán felfelé kuszó vonat. Később ezek is elmaradtak, szerte-szórva, mint a konda a legelőn, itt is egy, amott is egy, bujtak

elő a sziklák ezrei közül apró, törpe, zöld fenyvecskék, amiknek nagy volt a feje, nem látszott a törzse. Apró kicsiny fenyvek s még feljebb, ott, ahol már a sziklák között, a kövek alján, mint az erek, vékony fehér hóvonalak futottak fölfelé, mindig soványabbak lettek, mindig kevesebb lett a tűjük, a zöldjük, több lett a fájuk. Aztán már csak szikla dőlt sziklára, mindig több lett a hó s elmaradtak a fenyvek egészen.

Azt már nem látták, amikor odabenn a kocsikban a legfelső, első ülésen, a fiatal, nászutas asszony, aki előrelátóan, gondosan magával hozta a cobolyprémes kabátját s már az egész uton úgy ült az ura mellett, hogy a karja a karját érte, hogy a férfi testéből minél többet érezzen a teste, a szerelmet kívánó, az első tudások izgalmában sóvárgó, izgatottan reszkető mellett — azt már nem látták a fenyvek, mikor odahajolt az ura vállára, hogy a fényes szőke haja odaomlott a férfi fekete koponyájára és kinézett a havas tetők felé.

ÉKSZER, ÓRA, VALODI EZÜST ÉS CHINA EZÜST

áruk a legolcsóbban beszerezhetők: DOBÓ ALBERT órás és ékszerésznél
Kolozsvár Mátyás király-tér 15. sz. (volt Husznik 1. féle üzlet.) Szolid szabott árak. Telefon 842

munkaadó mint a munkás, a munkásnak tehát ki kellene tartania a nehéz viszonyok között is, munkaadójával való barátságos egyetértésben s bizalommal várni a viszonyok jobbra fordulását.

A magyar nép boldogulásának alapja a szántóföld. Minden oly dolog, a mi a mezőgazdaság előrehaladását akadályozza, a boldogulás kisebb vagy nagyobb tényezőjétől fosztja meg a magyar népet. Ha a szántóföldeken rövidesen vissza nem tér a notáskedv, ha a gazda és munkás között helyre nem áll a régi patriarális viszony, az egész ország népének a helyzete állandóan csak rosszabbodni fog.

Az emberek boldogulásának a mérvét mindig a végzett munka mérvé szabja meg. Még ha a törvényhozás minden egyes tagja is azok sorából kerül ki, akik ma olyannyira barátainak vallják magukat a munkásnépnek, még akkor sem lehet oly törvényt hozni, hogy a munkaadó szétossza munkásai közt az utolsó fillérig mindazt, ami őt jogosan megilleti. A munkabér tehát csak akkor lesz nagyobb, ha a föld többet jövedelmez. A több jövedelemnek a titka, a több munka, a jókedvű munka, a szorgalom. Ha a munkás igyekezettel végzi dolgát és jókedvűen, fáradozásainak mindenkor megtalálja a gyümölcseit. A lanyha kedvetlen munka rendszerint jutalmazatlanul marad, mert azon nincsen áldás.

Ezt kell jól megfontolni s ha a szántóföldeken felhangzik újra a régi vidám nóta, ha újból visszatérünk a

jókedvű aratóünnepekhez, amelyeken együtt vigadt a munkás a munkaadóval, akkor bizonyosak lehetünk arról, hogy bekövetkezett az az üdvös változás, amelytől függ az egész ország népének a boldogulása. Pedig ennek a változásnak be is kell mielőbb következnie, mert hiszen a magyar nép mindig józan gondolkodó volt, a kisértő szavaknak csak ideig-óráig ült fel egy bizonyos idő múlva a jobb belátás mindig urrá lett fölötte, a minthogy poétikus lelke mindig meleg fészke volt a legszebb daloknak.

Csendüljön hát fel mezőinken barázdáink között egy jobb kor himnusza a — dal!...

Lukács László Nagyenyeden.

Ünnepe van ma a magyar politikai világnak. Nagy várakozással tekint az egész ország Nagyenyed felé, mert itt fognak elhangzani azok a szavak, amelyek megjelölik a magyar politikai élet jövőjének útjait és teljes képet adnak a nemzet többségének óhajításairól.

Lukács László nagyenyedi beszámolójának ünnepi keretet ad az is, hogy a miniszterelnököt útjában a munkapárt tekintélyes része elkíséri. A többség tagjai lelkesen tüntetnek a vezér mellett, és ennek a tüntetésnek hangjaitól holnap az egész ország visszhangozni fog. Száznegy képviselő lesz jelen a nagyenyedi beszámolón,

köztük a hatalmas többség majdnem valamennyi számottevő tagja. Azok is, akik nem lehetnek jelen, meleg üdvözlőket küldik az erdélyi városkába, amely ezzel a nappal emlékeztetessé teszi magát a magyar politika történetében.

Marosvásárhelyről jelentik: Az ottani munkapárt 40 tagu küldöttséggel képviselteti magát Lukács László miniszterelnök nagyenyedi beszámolóján. A küldöttséget gróf Haller János főispán, és Bernády György munkapárti elnök vezeti. A különvonat Székelykocsárdon csatlakozik a miniszterelnök vonatához.

Tordáról szintén vagy 300-an mentek át Nagyenyedre a beszámoló beszédre. Bővebb tudósítást a jövő számunkban hozzuk.

HIREK

— **Személyi hírek.** Bárdossy Antal m. kir. főbányatanácsos Budapestről városunkban tartózkodott.

Mály Sándor min. tanácsos rövid ideig Marosujváron időzött.

— **Esküvő.** Folyó hó 11-én tartotta esküvőjét Bene József uradalmi gazdatiszt Springről, Sántha Szidonia, Sántha István ny. mázsatiszt leányával Marosujvárt. Sok szerencsét és boldogságot kívánunk az új párnak.

— **Országos vásárunk.** A nyári országos vásár f. hó 6-án vette kez-

Az első szerelmek boldogságától, az első nászok gyönyöreitől nedves, elborult szemek nagy fekete golyóiban, mint egy domború tükörben, apróban, akár egy mozgófénykép, suhant el a vidék, a havas ormok, a szürke sziklák képe. Ahogy odaborult, — nem törődve azzal, hogy nem illik, hogy látják mások, az első boldogságukat már rég elfeledett, vagy még ki sem tapasztalt mosolygó idegenek, akikkel tele volt a kocsi, — kifelé nézve, mereven bámulva, inkább lehelte, mint mondta, talán maga sem tudta, hogy mondta, csak kiesüszott a remegő, az izgalomtól száraz ajkán:

— Be szép, Istenem, be szép!

Az ura pedig, aki eddig a vidéket nézte, nem felelt semmit, nem vette le a szemét egy pillanatra sem az Ortler ódovilágító, fehér tetejéről, csak néma nyugalommal lassan, meggondoltan szippantott egyet a szivarjából és csöndesen, gyöngéden, szerelmesen, érzelmesen szorított egyet a cobolykabátos asszonyka finom fehér kezén, amit már egész délután ott tartott

a maga hatalmas, erős, napbarnította markában. Nem felelt semmit, csak megszorította az asszonyka kicsi kezét, büszkén, boldogan, mint akit szeretnek s aki szeret, a szerelmében boldog, tudja, büszke rá, hogy boldogságot tudott okozni.

Előttük pedig ott volt az egész hegyvidék, az alul földdel, erdőkkel, mezőkkel, felül hó fehérjével, az égbolt kékjével határozott szürkesség. Ormok és tetők, sziklák, gömbölyűek és hegyesek, fantasztikusan, rendszertelenül egymásra hajlítva, egymás mögé állítva, mintha játékos isten gyermekek hajigálták volna őket bosszus kedvükben szerte. Azokon járt a szemük, a körülöttük, előttük, mögöttük fekvő nagy, nagyszerű természet, a fenséges, megdöbbentő szépségeken, amikre nyugat felől, mint egy bucsusóhajást, egy utolsó, lágy, aranyos simogatást küldött a távoli messzeségben a hegyek mögé lebukni készülő nap. S ahogy nézték a nagy szépségeket, érzések szöktek a szívekbe. Vibráló, de nagyszerű érzések. Érezték az egymás

közellétét, az egymásba simuló testeken az összekulcsolt kezeken át érezték az egymás lelkét, az egymás vibráló, sovárgó érzésekkel, egymásra való vágyakozásokkal teli, reszkető, éhes lelkét. Ott a vonaton, a közömbös, az unott, az utazásban belefáradt emberek, az idegenek, a mosolygók, az őket, a lelküket, az érzéseiket, a vágyaikat és vágyakozásaikat meg nem értő, az összehajlásukat, összesimulásukat, egymásra való éhségüket megmosolygó idegenek között. A vonaton, amelyik haladt felfelé csöndesen, zökkengetve a vágydarabokon, a nagy szürkességek, a sziklák országán, keresztül a nagy fehérségek felé, a havas romra.

Közben aztán a nagy messzeségben, a hegyek mögött, lebukott a nap, eltűnt, mintha valaki egy nagy szivacsosall letörölte volna a nagy kékség pereméről a fénylő, aranyos csillagot. A nagy sziklák mindig szürkébbek lettek s mögéjük odabujtak hatalmas feketeségek, nagy sejtelmes árnyékok, s még fehérebbek lettek

Cs. és kir. udvari szállítók !!
legol-
csóbb **butorvásárlási forrás**
Erdély legnagyobb butorgyára
Mestitz Mihály és Fiai
butorgyárosok Marosvásárhelyt Széchenyi-t. 41 sz.
* * * Kolozsvárt Unio-utca 7 szám.

Csakis kitűnő minőségű árukat hoz forgalomba és azokért a legmesszebb menő jótállást vállalja. Hitelképes egyéneknek árfelemelés nélkül részletfizetésre. Vidéki meghívásra bemutatjuk gazdag mintagyűjteményünket.

Menyaszonyi kelengyek rendkívül nagy választékban

Fűrészgyárunkban mindennemű épületfa, deszka, jeh zindely és elsőrendű tölgyfaparkett olcsón apókat

detét baromvásárral. A kirakodó vásár 9-én pénteken volt. Ez a vásár a többiekhez viszonyítva nagyon gyenge lefolyású volt, igen meglát-szott a pénzhány. Már a déli órák-ban szétoszlott.

— **Tűzoltók és dalár egyesület mu-latsága.** Mint megbízható forrásból értesültünk a marosujvári magyar ammoniák szódagyár tűzoltósága és dalárda egylete f. hó 20-án Szt Ist-ván napján a ligetben fényes prog-rammal egybeállított néptünnepélyt és táncmulatságot szándékszik rendezni, részben a tüdőbetegek szanatoriuma javára. A mulatság valamint a nép-tünnepély igen sikerültnek ígérkezik, annál is inkább mivel a rendezés élén Kirchner Gyula és Feigler mér-nökök valamint Güttler Rezső gyári tisztviselő állanak. A néptünnepély délután 4 órakor a bányászzenekar, a dalkar és tűzoltóság díszes felvo-nulásával kezdődik, s folytatódik olyan műsorral, mely minden kívá-nalmiagnak megfelel, mindentéle mó-don és minden időben különböző-képen kielégítő lesz.

Különben a rendezőség ígérete a következő:

Ha zenei élvezetet akarsz tisz-telt hölgyem, hallgasd meg a dalkör-

hangversenyt, ha nevetni akartok, menjetek komikus jeleneteket nézni avagy kuplét hallgatni; akinek még nem fájt a foga, nézze meg a fog-orvost; akinek gyermeke van, hagyja azt verseny futni, mert szépet nyer-het. És hogy ha a kicsike megéhe-zett a futás után, lesz éhségcsillapító lepényevés. Gyűrűdobással tiom zsebkéseket szerezhetsz; a tiszte t hölgyközönség szépségversenyben ál-lapithatja meg tisztelőinek és imá-doinak számát. Közbe-közbe bányász-zenekar fogja fokozni és növelni a hangulatot. És a leszállott napot pó-tolni fogja a fényes kivilágítás, lam-pion és villany, később pedig feno-menális tűzijáték. Ha a nézésből, hallgatásból és nevetésből elég volt, lesz tánc cigányzene mellett rogyásig.

Nemde szép program, szép és olcsó, amennyiben a beléptidij dél-után felnőttek részére csak 40 fillér, gyermekeknek 20 fill. Este 8 óráól kezdve személyenként 1 K, család-jegy 3 K.

A rendezőség egyuttal igyekezni fog jó időjárásról gondoskodni, ha pedig ebbeli igyekezete nem járna eredménnyel, az ünnepély augusztus 25-ére halasztodik.

— **Az Erzsébet egyesület nyári tánc-mulatsága.** Az Erzsébet jótékonycélu egye-sület f. hó 3-án tartotta meg szokott évi nyári nyári táncvigalmát.

A mulatságon nem sokan vettek részt, különösen fiatal emberben volt nagy hiány; de akik ott voltak, azok kedélye-sen és jól mulattak.

A Liget rozoga tánctermére nem igen lehetett ráismerni, oly ügyesen és eszinosan díszítették fel s az elnöknőnek is izléses sátrat emeltek. A rendezés ne-héz és fáradtságos munkája Urbán Andor urra nehezedett, aki szokott ügyességgel és izléssel tett eleget kötelességének. Fo-gadja érte hálás köszönetét az egyesületnek.

Köszönetet érdemel a szódagyárigaz-gatósa — Wiedemann János igazgató ur személyében, ki szíves volt egész készséggel a tánchelyiséget villanylám-pákkal felszerelni — s azonkívül a Liget-ben a világitást ingyen adni. Köszönetet mondok özvegy Márton Károlyné urasszony-nak, aki ismételtén szép tanujelét adta egyesületünk iránt érzett szeretetének. Egy értékes diván párnát ajándékozott kisorsolásra az egyesületnek, melyből igen szép összeg gyűlt be az egyesület céljára.

Tizenhét éve mióta az egyesület megalakult s ezen 17 év alatt oly sokat, oly sokszor tanúsított nemes jótékony-ságot az egyesület iránt, hogy valóban csak hálával és köszönettel tartozom ugy én, mint az egyesület.

A táncmulatság bevétele belépti je-gyekből 156. Felülfizetésekéből 118 K 90

havas tetők, amint kiváltak, szinte kiug-rottak a sötét szürkésegekből s rajtuk fe-héren, mint a hab és ragyogva csüngtek nagy darab, rongyos felhők s világitott a felhők boruló levegő hatalmas oceanja.

Mindig nagyobbak lettek az árnyé-kok és a világoskék levegőre mintha ráfutott volna az ulánustiszt uniformisok színe az ultramarin, a szélén pedig, mint egy fénylő pont, kiragyogott egy csillag. A habtehér felhők meg olyanok lettek, mint a vonat füstje, rájuk borult az on-szin. A kocsiban sötét lett, az emberalak-ok elmosódtak, a cobolyprémes. nászutas asszony, aki odaborult a férje vállára, meg az ember, ahogy fejük összeért és alatta elszéledtek a testek, olyanok vol-tak a nagy homályban, a rájuk borult sötétben, mint egy nagy fekete szikla. A férfi szájában mint egy tűzkerék, ugy vi-lágitott a szivar, aminek a tűzét közepén eltakarta a hamu, csak tüzes küllőket ha-gyott keresztvilágitani és egy égő kari-kát ott, ahol véget ért a hamu s kezdő-dött a még ép, de már a pusztulásnak szánt dohány. Még kifelé néztek az abla-kon, a fekete sziklákra, lilaszínű hóra, sötétszürke felhőkre, ultramarin égre s akkor a férfi, a homályban, s sötétben

lassan és bizonytalanul, mintha tüzes gyu-fához nyulna, gyöngéden átfogta az asszony derekát és közelebb húzta magához a pihegő, az illatos, az érintés nyomán megrezzenő, kemény, fiatal női testet.

Akkor kinyílt a kocsij ajtaja, a hasa-dékon keresztül belevágott a sötétbe egy élesen sárga, vakító fénysugár, amibe bu-nyurgatva néztek a sötétséghez szokott szemek. A kalauz lámpája volt, mögötte pedig ott állott az ember. A gyomra táján élesen megvilágította a kék köpenyegét a lámpa, fölötte, alatta csak olyan volt, mint egy nagy fekete árnyék. A hogy belépett az ajtón, kiállított egyet:

— Végállomás, Mendelnagó, kiszállni!

A padokon, a sötétben, feketeségek mozdultak meg, egyik-másik morgott egyet, úgy a fogai között, halkán olyat, hogy:

— Hála Istennek!

Ott az első, a legelső ülésben, hirtelen, mintha erőszakosan kettészakították volna, két darabbá volt az a fekete árnyék, az az egymásba kapaszkodott emberpár. Az asszony gyorsan, sebtében igazított egyet a haján, aztán felállt. Utána lassan, lomhán felkelt az ura is, aztán kiszálltak.

Odakünn akkor már sötét volt egészen, fekete volt az ég, telehintve apró

ragyogásokkal, rengeteg csillaggal s minl egy fénylő homályosság suhant keresztü, a nagy feketeségen a tejt. És fekete volt a levegő és előttük az egész nagy tért aminek az alján ragyogó sárga vonalak, meg körülötte világitó, elszórt pontok ég-tek. Az volt a város, az estbe borult, el-sötétedő, nyugalomra készülő város.

Ahogy ott álltak és lenéztek bele a nagy sötétségbe, a fekete messzeségbe, az ember a derekon átul erő cobolyprémes kabát alatt átfogva a hozzásimuló, belete-metkező asszony derekat, az asszony fázó-san megborzongott, aztán odafordult az ura felé, mintha azt akarja volna mondani, hogy fázok. Amint ránézett az urára, aki-nek a sötétben nem látta az arcát, aki ott állt, mozdulatlanul, tágranyitott szemmel nézve bele a sötétbe, egyszerre mást gon-dolt és azt mondá:

— Istenem, be csodaszép!

Az ember megrezzent, mint akit álom-ból ébresztettek, aztán azt mondta:

— Gyönyörű!

És hirtelen átfogta az asszony fejét és megcsókolta a száján, hosszan, bájosan

Sirolin Roche

ezerszeresen bevált

tüdőhurutok ellen

friss és idült

köhöges, hörghurutnál

tüdőgyulladások után.

Egészséges tüdők erős étvágy óvszer a
tüdővész ellen.



f. Diván párna kisorsolásából 33 K 20 f. Másodszori kisorsolásából 3 K 40 f. Összesen 310 K 50 f. Kiadás 134 K 50 f. Tiszta jövedelem 177 K. Marosujvár, 1912. aug. 9-én. Magyar Mihályné elnök.

— **Káptalani leányok mulatsága.** Maroskáptalan és vidékének leányifjusága Marosnagylakon az állami el. iskola helyiségében f. év augusztus hó 17-én jótékonycélu zártkörű táncmulatságot rendez.

— **A kereskedők mulatsága.** Otthonias, barátságos érzés s fesztelen jókedv jellemezte a kereskedőknek folyó hó 10-én lezajlott táncvigalmát. A közönség körében — már hetekkel ezelőtt — tapasztalt nagyfokú érdeklődés és simpatia e mulatságnál biztos sikert engedett remélni, mely úgy anyagi, mint erkölcsi téren fényesen be is vált. A liget a szódagyári vezetőség szíves előzékenységei folytán ezuttal is pazar villanyfényben úszott. A táncvigalom megkezdése előtt már jóval, sürgősen érkező kocsik lepték el a főbejáratot. S az iztéseken feldiszipált tánchelyiség alig birta befogadni a váratlanul nagy számban megjelent, mulatni vágyó fiatalságot. Bár a cigány végtelenül unottan, fásultan s kedvetlenül játszott, a tánc kivilágos virradtig tartott. A felülfizetők névsorát a jövő számunkban közölni fogjuk.

— **Uj etető-állomás.** Nap-nap mellett tapasztaljuk, hogy a város központján a Gazdasági hitelszövetkezet előtti téren vidéki szekerek áldogálnak. S ez uj etető állomás undorító piszkokkal van betarkitva. Felhívjuk az előljárásság figyelmét panaszunk sürgős orvoslására.

— **Külföldi állatok szaporodása az állatkertben.** Rendkívül érdekes kísérleteket végeztek az állatkertben több melegvidéki állatfajjal, hogy vajjon szaporodik-e nálunk. Sikerült a japáni szika-szarvas, az indiai kis antilopok, az amerikai hatalmas vapiti-szarvas és az ausztráliai kenguruk szaporítása, amennyiben mindezeknek a szép állatpároknak egy-két fia született az utolsó időben. Ezeket az állatfajokat ennek alapján nálunk tenyészteni és esetleg vadászati csélokra lehetne felhasználni.

— **Repülés Gyulafehérvárt.** Vlaicu bukaresti aviatikus f. hó 18-án, vasárnap d. u. 5—7 óra közötti időben saját rendszerű biplánjával repülni fog.

— **Családi pótlék az 1912. évre.** Szombathely város képviselőtestülete legutóbb tartott közgyűlésében a tisztviselők részére a családi pótlékot a f. évre is megszavazta. A törvény a városokat a jövő 1913. évtől kezdve kötelezi a családi pótlék megadására, de az állami tisztviselők már a f. évre is megkapták. Szombathely város képviselőtestülete nem tartotta igazságosnak, hogy mikor az állami tisztviselők a pótlékot a folyó évre is megkapják, e kedvezményben a város tisztviselői ne részesüljenek. Remélhetőleg, hogy a többi városok is követik Szombathely helyes és méltányos példáját.

— **A mezőségi vasút kiépítése.** Közörmöt keltene az illetékes forrásból kiindult hírek, hogy a mezőségi s marosvásárhelyről kiágazó vonal kiépítése immár

ellett határozva. Ez az uj vasut fejletlen közlekedési viszonyainknak tetemes javulását jelenti. Az épülőben lévő marostordai h. é. vasut hossza 178.4 km. lesz. Az építési tőke 13,587.000 korona.

— **Tűz.** Székelyföldváron a múlt héten Boldor Juon földmivelő szalmafedele háza kigyuladt és a tetőzet hamarosan leégett. A tűz gyermekek gondatlanságából támadt. Ugyanis károsult gyermekei gyufával játszadoztak egy eldobott égő gyufától a kis házikó szalmafedele meggyuladt. Szerencsére segítség hamarosan került s így ideje korán lokalizálták a tüzet.

— **Népbiztosítási szövetkezetünk** részére keresünk az ország minden helyisége részére képviselőket. Szakismeret nem szükséges, mint mellék foglalkozás is üzhető. Könnyű, és becsületes mellékkereset: Ajánlatok sz Eszéki Kölesönös Segélyező Szövetkezet Igazgatóságához, Eszék, intézendők.

— **A hat polgári.** Az uj katonai törvényjavaslat szentesített s abban az önkéntesi jogot illetőleg a polgári iskolai tanulókat közlekedési érdeklő rendelkezés foglaltatik. Nevezetesen 21. §. 1. pontja felsorolja az önkéntesi joggal felruházott iskolafajokat s ennek folytatásaképpen kiemeli, hogy akik legkésőbb annak az évnél október 1-ig, amelyre besoroztatnak elvégezték valamely állami vagy nyilvánossággal felruházott középiskolának (gimnázium, reáliskola, polgári iskola) hat osztályát mint rendes tanulók, joguk van az egyéves önkéntességre. Azonban egy erről a célra szervezett bizottság előtt egy felvételi vizsgát tesznek le. A polgári iskolát osztályát elvégzett tanulók tehát, ha mint rendes és nem magántanulók végzik el az iskolát, lehetnek önkéntesek. A hét osztályú polgári iskolát végzett ifjak pedig, mely iskola a jövő tanévtől országosao szerveztetik, minden további vizsgázás nélkül lehetnek majd önkéntesek.

— **Uj gázkutatás Kissármáson.** A kutató és furó készülék Kissármáson megint egy uj az eddigiekénél gazdagabb földgáz forrást, tárt fel. Az uj kutból, mely 300 méter távolra van a régitől, 180 m. mélységből nagy erővel tör elő metán-gáz, s melyet legközelebb szintén elfognak vezetni és különböző célokra fel fognak használni.

— **Köszönetnyilvánítás.** Az Erzsébet egyesület által augusztus 3-án rendezett nyári táncmulatság alkalmával jegy-megváltás címen Dózsa Emma öngyásága Negylakról 6 koronát küldött, a melyért halás köszönetem fejezem ki.

Marosujvárott, 1912. aug 12-én

Magyar Mihályné, elnök.

— **Nem lövik agyon a Sziámot!** Sziámot, a budapesti állatkert hirhedt vad elefantját tudvalevőleg agyon akart lövetni az állatkert igazgatósága. Az agyólövés dicsőségért több ismert nemű vadász pályázott, de reményük füstbe ment, mert Sziám meggyógyult, ismét jókedvű, eszik mint azelőtt és fürdik a nagy medencében, amelyet udvarában kiástak neki. Ha valaki bosszantja, hát vizet merit az orrmányában és lefecske az illető, aki megérdemli ezt a megleckésztetést. Hogy társa-

sága legyen, még egy elefantot vásárolt az állatkerti igazgatóság és pedig egy szelid és tanított nőtényt, amelynek hátára széles, kétteleas nyeret tesznek s ezen 8 felnőtt ember ülhet és körsétára indulhat az elefant hátán a kertben. Ez az elefant legközelebb érkezik Hamburg felől az indiai barna ápolójával együtt, aki egyuttal vezeti is az elefantot, ha lovagolnak rajta.

— **Agyonsujtotta a villám.** Csütörtökön óriási vihar vonult végig városunkon és szomszédos községeink határára, mindenütt óriási károkat okozott amár learatott s benom hordott gabonaneműekben. Marosnagylakon Balázs Antal földesgazda udvarán több munkás csépeléssel foglalkozott, kiket a hirtelen támadt vihar egy istállóba zavart be. Mikor egyszerre óriási csattanással a villám belecsapott az istállóba és Bartha Pál munkást agyonsujtotta. Társai látva a füstölő épületet, menekülni igyekeztek, alig hagyták el az istállót az azonnal lángba borult. Barthát az égő istállóból kimentették, de élet nem volt már benne. A szerencsétlen földesz neje kívül 2 kis gyermeke siratja.

— **A falu borszorkánya.** Nádudvaron még mindig abban a hitben élnek az emberek, hogy az öreg asszonyok borszorkányok. Már régóta haragudtak e miatt a falubeliek özvegy Molnár Gábornéra, a kiről az a hír volt elterjedve, hogy az ördöggel cimborál és megrontja az embereket és az állatokat. A borszorkánynak vélt öregasszony leányát pár év előtt feleségül vette Molnár Imre jómódu gazdálkodó, a ki igyekezett az anyósáról elterjedt rossz véleményt eloszlatni. Azonban nemcsak hogy ez nem sikerült Molnár Imrének, de maga is szentül elhitte, hogy az anyósa borszorkány. Ez a hite főként akkor erősödött meg, a midőn elpanaszolta a szomszédainak, hogy tehenei kevés tejet adnak.

— **Nó, most már egészen bizonyos,** hogy az anyósod az ördöggel cimborál s az rontotta meg a teheneidet.

Ezt mondták Molnárnak az emberek, akik még felsoroltak néhány esetet, a melyekben állítólag szerep jutott a vénasszony borszorkányságának. Több se kellett Molnár Imrének. A napokban felbőszülve az anyósa lakására ment s kérdőre vonta, hogy az ördöggel barátkozik. Az öreg asszony hiába tiltakozott ellene, Molnár Imre annyira dühös volt, hogy a vasvillával keresztül szurta, s addig ütötte, a mig életet sejtett benne. A esendő Molnár elfogták s kihallgatásakor kijelentette, hogy ha anyósa még el nem pusztult, okvetlen ki fogja végezni, ha kiszabadul a fogházból.

— **Nemzetiségek egyesületeinek magyar neve.** A belügyminiszterium rendkívül érdekes határozatot hozott a nemzetiségiek által létesített egyesületek magyar nevének kötelező használatáról. A lippai „Dijna“ dalegylet alapszabályainak jóváhagyása mellett utasította a miniszterium az egyesületet, hogy az egyet nevét feltétlenül köteles magyar nyelven bejelenteni és használni. Ez az első eset Magyarországon, amikor a miniszterium román egyesületet kötelezőleg utasít, hogy magyar nevet is használjon.

— **Élelmiszer szállítás.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara az érdekeltek tudomására hozza, hogy a Karolina orsz. kórház igazgatósága árlejtést hirdetett az 1912. évben szükséges élelmiszer szállítására. Pályázati határidő szeptember 6. Bővebb részletek megtudhatók a fenti kamaránál.

Képes levelező-lapok helyi érdekűek, valamint más fajta újdonságok mindig nagy olvasatékban kaphatók:
Füßy József könyvkereskedésében.

— Istvánnapi nagyünnepély a Margitszigeten. A gróf Zichy János vall. és közokt. miniszter kormányzata alatt álló Gyermekszanatoriumot a nagy közönség, magyar viszonyok mellett valóban páratlan érdeklődéssel karolta fel s ugyanoly mértékben támogatta e gyermekvédelmi mozgalmat az állam is. Ezáltal vált lehetővé, hogy aránylag rövid idő alatt most már a második gyermekszanatorium létesítése közeledik a megvalósuláshoz. Ezen célból adott kivételesen engedélyt a Fővárosi Közmunkák Tanácsa ahhoz, hogy Szent István napján a Margitszigeten egész napra terjedő ünnepélyt rendezhessen a Gyermekszanatorium Egyesület. Az országos ünnepélyre oly műsort állapított meg a rendezőség, amely alkalmas arra, hogy Szent István napján a fővárosba rándulóknak cseméyes ünnepé legyen a Gyermekszanatorium javára rendezendő mergitszigeti ünnepély. — Nevezetesen a kizárólag egy koronában megállapított szigeti belépődíj ellenében az összes látványosságok megtekinthetők lesznek. Gróf Andrássy Gyula, a MAC. elnöke egy országos atletikai verseny céljaira engedte át a szigeti sport pályát, a Magyar Athletikai Club pedig értékes sportprogramról gondoskodott, amelyet belépődíj nélkül rendez az Istvánnapi közönség számára. Az egyes sportszámok között a Budapesti Lyra Dalkör fog dalárversenyt tartani Kaszás Gyula karnagy vezetésével. A sziget fedett folyósóján egyik oldalon az Apolló projectograph sorozatos előadást tart ugyan csak ingyen humoros mozgó fényképekkel. Ugyancsak érdekes lesz Emmerling nagy tűzijátéka és az a tombolajáték, amelyet ezen célra a pénzügyminiszter engedélyezett. Az ünnepély színhelyén semmiféle külön belépődíj, sem jótékony árusítás nem lesz. A szigetre a hajó menettérti jegy felnőttek részére 1.40 kor., gyermekek részére 60 fillérben állapított meg. — Bárczy István polgármester külön omnibuszjáratot engedélyezett az Istvánnapi ünnepélyre, amennyiben a főváros forgalmas helyeiről társaskocsik fogják a közönséget a szigetre szállítani, s mindazok, akik az omnibuszon váltják meg egy koronás jegyeiket, minden külön fuvardíj nélkül szállíthatnak a szigetre. Azonkívül ingyen automobil járatokról is gondoskodik a rendezőség, amelynek fő törekvése, hogy a közönség egy nagyszabású ünnepélyben részesüljön minden nagyobb megterhelés nélkül. — Részletes felvilágosítást telefon utján is (82—82) bárkinek ad a Gyermekszanatorium Egyesület központi igazgatósága (Stáhlly u. 15.)

— **Halálra vonszolta a tehén.** Kismező községben Ávrám Gusztáv 12 éves fiú legeltetett egy tehenet. Unatkozásában furulyázni akart s hogy a tehén el ne szaladjon, derekához kötötte a kötéllal. A furulyaszóra öccse is — ki szintén egy tehenet legeltetett — a bátyja közelébe jött. A két tehén összeverekedett egymással, miközben a furulyázó fiút a megkötött tehén lerántotta. Ettől megijedt az állat, futásnak eredt s a szegény fiút vonszolta. A sikoltásra a fiu apja, ki közelben kapált, oda szaladt, de már akkor a gyerek halott volt.

Szerkesztői híretek.

K. J. Kolozsvár. A személyi harcokra vezető cikknek, — lapunk szűk keretére való tekintettel — helyet nem adhatunk.

Barna leány. Verse kezdetleges, nélkülözi a közölhetőség mértékét. Szóval, kedves kisasszony élő szóval próbálkozzék, mert gavallérja előtt versben émelegős, kiábrándító lenne.

S. B. Torda. Köszönjük, de legnagyobb sajnálatunkra nem használhatjuk. Bőven el vagyunk látva ilyesmikkel.

Nyilttér.)*

Eladó úri lakóház a király utcában. Értekezhetni: Füssy könyvkereskedésében.

*) E rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a Szerkesztőség

— **Vásáráthelyezés Magyarlápós községben.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara köz tudomásra hozza, hogy a Szolnok-Doboka vármegye területéhez tartozó Magyarlápós községben a kereskedelmiügyi m. kir. miniszter folyó évi július hó 24-én kelt 55006—IV. számú rendelete szerint a folyó évi szeptember hó 26 és 27-re eső országos vásár ez évben kivételesen szeptember hó 30-án és október hó 1-én fog megtartatni.

Kiadó FÜSSY JÓZSEF.

Sz. 1883/912. tkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A m.ujvári kir. jbiróság mint tkvi. hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtónak Dámsa György végrehajtást szenvedett elleni 270 korona 80 f. tőke és összes járuléka iránti végrehajtási ügyében a gy.fehérvári kir. tszék. a m.ujvári kir. jbiróság területén levő Mikószilvás községében és határában fekvő a mikószilvási §§ 72 szjtjvkben. felvett közös legelőbőli illetményből Dámsa György nevén álló 3/12. rész. jutalékra és pedig:

A+8 rsz. 12/326 od rész legelő illetményből való jutalékára 116 K. a mikószilvási 208. szjtjvkben foglalt ingatlanaira és pedig: az A+1 rsz. 5/1 hrsz. kertre 267 K. az A+2 rsz. 272/3 hrsz. legelőre a 273/3 hrsz. szántóra 303 K. az A+3 rsz. 628/2 hrsz. fekvőre 30 K. az A+4 rsz. — 890/5 hrsz. rétre 58 K. az A+5 rsz. 925/1/2 hrsz. rétre 101 korona az A+6. rsz. 535. hrsz. szántóra 122 K. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1912 évi augusztus hó 22 napjának d. e. 10 órakor Mikószilvás község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási ár 3595. K. alól nem fog eladatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi 60. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. I. M. rendelet 8. §-ában kijelölt értékpapirokban a küldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t.-c. 170. §-a alapján a bánatpénznek a bíróságnál előides elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni,

M.-ujvár, 1912. évi június hó 28-án.

A kir. jbiróság mint tkvi hatóságtól.

SZATHMARI s. k., kir. alb.

A kiadvány hitelül:

FARCADI DÉNES kir. tlkv.

Sz. 5113—912 közig.

Árverési hirdetés.

Nagyenyed rt. város tanácsa a város közönsége tulajdonát képező ugynevezett „Cseremalom” helyét 1912 szept hó 28-án d. e. 10 órakor a város székháza közgyűlési termében a város levéltárában közszemlére kitett árverési feltételek mellett nyilvános szóbeli árverésen örök áron eladja.

Kikiáltási ár 4000 korona.

Bánatpénz 400 korona.

Utóajánlatnak helye nincsen.

Nagyenyeden, 1912. július hó 27-én tartott ülésében.

Sándor Ernő,
polgármester.

Hegedü tanítá sra

növendékeket elvállalok
Kovács József áll. tanító
Marosujvár Csongva utca 28.

1912. évi 3605. szám.

Haszonbérleti hirdetmény vendéglőre.

Az alólírott m. kir. főbányahivatal kezelésében álló marosujvári kincstári vendéglő, melynek tartozékát képezik: kényelmes lakás a vendéglős részére, kávéház, téli zárt és nyári nyitott étterem, öt vendégszoba, külön mosókonyha, melyek vízvezeték és villamosvilágítási berendezéssel vannak felszerelve, továbbá egyéb mellék-helyiségek, 1913. év január hó 1-től kezdődő öt (5) év tartamára leendő haszonbérbeadása céljából 1912. év. szeptember hó 16-án d. e. 10 órakor az alólírott m. kir. főbányahivatal tanácskozó termében zárt írásbeli ajánlattal összekötött versenytárgyalás fog tartatni.

Az 1 koronás bélyeggel felszerelt zárt írásbeli ajánlatoknak tartalmazniuk kell: számokkal és betűkkel a megajánlott évi bérletösszeget, továbbá az ajánlott összeg 10%-át készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban, nemkülönben annak kijelentését, hogy versenyző a versenytárgyalási és szerződési feltételeket ismeri és magát azoknak aláveti. Az így felszerelt ajánlatok a fentebb jelzett időpontig „Ajánlat a kincstári vendéglő bérletére” felirással, a főbányahivatal főnökéhez nyújtandók be.

A versenytárgyalási és szerződési feltételek a marosujvári m. kir. főbányahivatalnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők, vagy megszerezhetők.

M. kir. főbányahivatal.

Marosujvár, 1912. augusztus hó.

(Utánnnyomás nem díjaztatik.)

Almófehérvármegye Lóteny. Bizottsága.

Szám. 10—1912.

Lóteny. bizotts.

Hirdetmény.

Alólírott lótenyésztési elnök ezennel közhírré teszem, hogy a m. kir. földmívelésügyi miniszter ur adománya folytán 1912 évi szeptember 13-án délelőtt 10 órakor Nagyenyeden a baromvásártéren lódíjazás fog tartatni.

A díjak következőleg vannak megállapítva

I. osztály.

Sikerült naposcsikóval bemutatott anyakanczakért: 1 díj 65 K. 2 díj 50 K. 3 díj 35 K. 4 díj 15 K. összesen 165 K.

II. osztály.

1—2 éves kanczacsikokért: 1 díj 35 K. 2 díj 25 K. 3 díj 15 K. 4 díj 10 K. összesen 85 K.

III. osztály.

3 éves kanczacsikokért: 1 díj 100 K. 2 díj 75 K. 3 díj 50 K. 4 díj 25 K. összesen 250 K. I osztályban 165 K. II osztályban 85 K. III. osztályban. 250 K. végösszeg 500 K.

Hidegvérű lovak és csikók a díjazásból ki vannak zárva.

A lovak egyéni tulajdonsága szükség esetén községi előjárásági bizonyítvánnyal igazolandó.

Mének és heréltek a díjazásból ki vannak zárva.

Nagyenyeden, 1912 évi aug. 2-án.

Br. Bánfy Kazimír
lóteny. bizotts. elnök.



Kötelezettség nélkül
tekintse meg

SZÉKELY és RÉTI

butorgyárosok

**Marosvásárhely,
Széchényeni-tér 47.**

**ÁLLANDÓ
BUTORKIÁLLÍTÁSÁTI**

Vidéki érdeklődők meghívására
vételkötelezettség nélkül sze-
mélyesen mutatjuk be gazdag
::: mintagyűjteményünket. :::

Részletre áremelés nélkül

Mesterdalnok.

Cipőm szép és tökéletes,
Benne jární élvezetes,
Mert ha cipőt szegzek, varrok,
Rajta van



kaucsuk sarok.

Marosujvár piacterén levő szép, nagy
üzlethelyiség 3 szobás
lakással együtt kiadó.

Esetleg a lakás vagy üzlethelyiség **kü-
lön is kiadó.** Bővebb felvilágosítást
ad : **Gitta János Marosludas.**

Értesítés.

Tisztelettel tudatom a t. helyi
és vidéki közönséget, hogy Marosuj-
vart a Főtéren Gál Béla ur gyógy-
szertára mellett egy a mai kor igé-
nyeinek megfelelő ujonnan berendezett

**NŐI és FÉRFI
divatáru üzletet**

nyitottam.

Főelvem lesz a legszolidabb pontos
kiszolgálás a legolcsóbb árak mellett.
Mint fiatal törekvő kezdő szíves
pártfogást kér tisztelettel

Pech Hubert

női és férfi divatáru
kereskedő Marosujvár.

HÉGYI LAJOS

hirdetési irodája

folyó évi augusztus hó 1-én

Budapest, VII., Király-utca 67.,

.. I. em. áthelyezettett. ..

Mindennemű hirdetések és reklámok
felvétele az összes fővárosi-, vidéki-
és külföldi-lapok és naptárak részére
eredeti árban. Költségvetések és ár-
.. ajánlatok díjmentesen ..

*Köstudomásu. hogy a Pálfi
testvérek-féle — Medicinal
Cognac legiobb a világon —
mert üdit, gyógyit, erősit !
Kapható Marosujvart For-
dán János és Mátis Endre
üzletekben.*



Ha „FORHIN”-gal permetez,

I-szöt kevesebb a gond,
II-szöt kevesebb a munka,
III-szöt kevesebb a munkabér!

BORDÓI KEVERÉK
kész állapottan!
Nagyon gyorsan lapid a nedves
lehető is!

Észlelve a FORHIN perme-
tezővel. Semmi fleck és
míneszt. Kiváló az edző dr. asz-
tmentes szobákhoz, konyhák
főzközt és hordó, por-
szalmák elmozd. nyit-
közti. Kétféle ingyén és
bénymente leíratt a
FORHIN gyártól Buda-
pest VI. Váci-
ut 93

NEMETHY JÓZSEF

Telefonszám 11.

TORDA

Telefonszám 11.

Készít és raktáron tart kész **BUTORT**, mindennemű modern stilben, lakkos, matt,
fényezett **nagy raktár** teljes **szalon-, ebédlő-, háló- uriszoba-**
kivitelben **iroda és konyha** berendezés szalon és

ÖLTÖZÖTÜKRÖK ÜVEGKÉP és olajfestmény.

Gyapju, jutta, nagy és futó szőnyegek, gyapju és csipke függönyök, storok, és
draperiák, ágy és asztal- terítők, divány átvétők függönykikötő bojtok
és láncok a legolcsóbbtól a legfinomabbig.

Vas- és rézbutorokból állandó **NAGY RAKTÁR.**

Gyermekek-kocsik majolika-, dohánypó és díszasztalkák s egyéb luxus **BUTOROK** stb.
a legutolsó divat szerinti. Minta- és hajlított székek, és egyes butordarabok gyári áron
székekhez való ülések minden nagyságban. Számos elismerő levél költségvetést és minta
képet szívesen küld. Karácsonyi és alkalmi meglepetésnek legalkalmasabb egy hasznos
maradandó szép berendezésű tárgy.

Tetszetős olcsó és tartós kivitelű vendég szoba butorok minden kivitelben azonnali szál-
lításra raktáron.

SAJÁT ASZTALOS, KÁRPITOS ÉS
mázoló műhelyek

Védőegyesületi kiállításán aranyéremel
aranyokéveivel kitüntetve



**Szőlő-
oltva-
nyokat**
szállít,
amerikai
sima és
gyökerez

vesszőket különféle fajokban fajtisztaságért
jótállva legdúsabb választékban a már évek
óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert:
Kisküküllőmenti első szőlőoltvány telep
tulajdonos: **Caspari Frigyes**,
Medgyes 106. sz. — (Nagyküküllő megye).

Tessék képes árjegyzéket kérni.

Az árjegyzékben találhatók az ország min-
den részéből érkezett elismerő levelek, em-
ellett minden szőlőbirtokos megrendel-
ésének megtétele előtt az ismerős szőlő-
ségekkel egy szőlő, mint a leghelyesebb bi-
ságot ezhez példának fent szőlő és is-
tétlenmegbízhatóságáról.

Ha ön nem tud enni,
ha rosszul érzi magát, biztos se-
gítségét nyer az orvosilag kipróbált
**Kaiser-féle gyomor
Borsmenta**

Karamellákban

Jó étvágyat kap, a gyomrot erő-
síti. Üdítő és erősítő hatásánál
fogva nélkülözhetetlen az uta-
zásnál. Egy csomag ára **20 és
40 fillér.**

**Kapható: Gál Béla
gyógyszertárában
Marosujvárt.**

A REKLAM

Allandó, ésszerű és ügyes reklámozás
minden gyári-, kereskedelmi-, ipari-vállalat-
nak, üzletnek a lelke, rugója és életető eleme.

Hogyan, hol és mikor hirdethető a leg-
sikeresebben, legjobban és legolcsóbban meg-
tudható

Leopold Gyula

hirdető vállalat betéti társaság-nál
Budapest, VII., Ezsébet-körút 41.

ahol kiváló szakértelemmel, odaadó lelkiis-
meretességgel és páratlan pontossággal
eszközölnék hirdetéseket és reklámokat az
összes budapesti, vidéki és külföldi lapokban
és naptárakban.

256 kitűnő naptár kizárólagos bérlete!

Legelőnyösebb bevásárlási forrás.

MATIS E.

Vas, szerszám és fűszerkereskedő Marosujvár.

Ajánl, szőlő-permetezőt, rézgálicot, venyige ollót
kerti fűrészt és mindenféle gazdasági, kertészeti esz-
közöket legjobb minőségben.

Sodrony kerítést

horgonyozva tűskés sodronyt.

Mauthner-féle konyhakerti magvakat legmagasabb csiraképességi
olomzárolt lucerna, lóher répa, baltacin és fűmagvakat.

Kasza jótállás mellett.



EGY OKOS FEJ

minden alkalommal

Dr. Oetker sütőporát használja a 12 f.

Teljesen higiénikus, orvosok által ajánlott élesztőpótló.
Használata által minden tészta
nagyobb, lazább és könnyebben
emészthetővé lesz.

Dr. Oetker-féle Vanilincukor a. 12 f.

a legnemesebb fűszere minden tész-
tának, kakaó és tea, csokoládé és
krém, kuglupf, torta, pudding és tej-
szin, továbbá finom vagy porcukor-
ral vegyítve mindennemű sütemény
behintésére. Pótol 2—3 cső vaniliát.
Ha félesomag **Dr. OETKER VANILIN-
CUKROT** 1 kgr. cukorral keverünk és
ebből 1 vagy 2 teáskanálnyit 1 csésze
teára öntünk, úgy egy kitűnő aró-
májú, teljes italt kapunk.

Dr. Oetker sütőpora és vanilincukra
minden fűszerkereskedésben stb. kap-
ható. Kimerítő használati utasítás
minden csomag mellett van. Recept-
gyűjtemény ingyen!



Uj. Temetkezési intézet Uj Marosujváron.

Értesítés.

Ugy a helybeli mint a vidéki t. közönség szi-
ves tudomására hozom, hogy Marosujváron a Csesztve utca 11
szám alatt saját házamban a mai kor igényeinek teljesen megfelelő

Disz temetkezési intézetet

nyitottam.

Raktáron tartok mindenféle koporsókat, szemfedeleket, koszoru
és egyéb kellékeket.

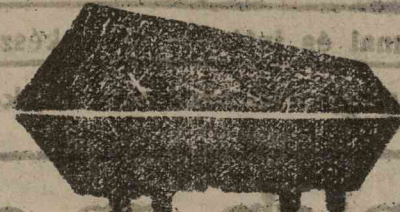
Elvállalok temetések rendezését úgy helyben mint vidéken.
Ugyisint hullaszállításokat is.

Midőn ezt a t. közönség b. tudomására hozom egyben jelzem,
hogy a lehető legjótányosabb árak mellett igyekszem a t. kö-
zönség igényének mindenben megfelelni és bizalmát kiérdemelni.

Nagybecsű pártfogást kér teljes tisztelettel!

ifj. Szilágyi Sándor

asztalos és temetkezési vállalkozó.



Legszebb, legdiszesebb

**OLCSÓ
GYERMEK-
JÁTEKOK**



**MEGLEPŐ
AJÁNDÉK-
TÁRGYAK.**

ale ale ale ale ale ale ale ale

Füßy József

PAPIR-, DISZMŰÁRU-, GYERMEKJÁTÉK KERESKEDÉSÉBEN

Beszerezhetők: Gimnáziumi és Polgári. Elemi iskolai tanköny-
vek. Szép gyermekjátékok, ajándéktárgyak,

ÍRÓ-, ÉS RAJZPAPIROK mindenféle minőségben és nagyságban. LEVÉLPAPIROK a leg-
szebb kivitelben. IRÓNOK, TOLLAK, TINTATARTÓK, IRKÁK, IRÓSZEREC, EGÉSZ IRODA
FELSZERELÉSEK, ISKOLA TÁSKÁK, KÓTÁBLÁK, SZIVACSKOK, RAJZ-SZEREC, FESTÉKEK,
minden e szakba vágó cikkek. Regények, folyóiratok, divatlapok és napilapok
mindig kaphatók és előfizethetők minden utánfizetés nélkül. Szakácskönyvek, dalos-
könyvek. Kották: songorára és hegedőre, hegedő-iskolák, Operák, Operettek, Co-
nplék és Dalujdonságok vagy bármely más zeneművek, regények, elbeszélések,
diszművek leggyorsabban engedményes áron megrendelhetők. Képes Levelező-
lap újdonságok a legszebb kivitelben állandóan mindig raktáron kaphatók.

Ifjúsági Olvasmányok, képes-, Mesés- és

IMAKÖNYVEK.

DISZMŰÁRUK, AJÁNDÉKTÁRGYAK, u. m.: dohányzó készletek, hamutartók, gyufa-
tartók, tintatartók, parfüm-, kesztyű-, gallér- és manchett-tartó dobozok, íróalja-
tok, dohány-, pénzes- és toilett-tárcsák, sétabotok, képes levelező-lap albumok egy
koronától feljebb. Fénykép albumok. Női munka és papirkosarak. Kotta-tartók. Kefe-
és újságtartók. Disztes kosáraruk nagy választékban.

Gyermekjátékok, Társasjátékok

nagyválasztékban és olcsó áron.

Gramophonok és Phonographok részletfizetésre. Legújabb fel-
vételtű Gramophon-lemezek. Hegedűk, Hegedűszerek, Harmonkák

KÖNYVNYOMDÁMBAN
NÉVJEGYEKET készítenek a legcsinosabb és izlősebb kivitelben.

Meghívókat, eljegyzési kártyákat, névje-
gyeket, gyászlapokat, számlákat, borítékokat,
levélpapírokat, feliratokat, e mindenféle ügy-
védi-, községtől felkérés-, gazdasági nyomtat-
ványokat, azonnal és jutányos áron készítenek.

Vidéki megrendelések portómentesen eszközöltetnek.

ale ale ale ale ale ale ale ale